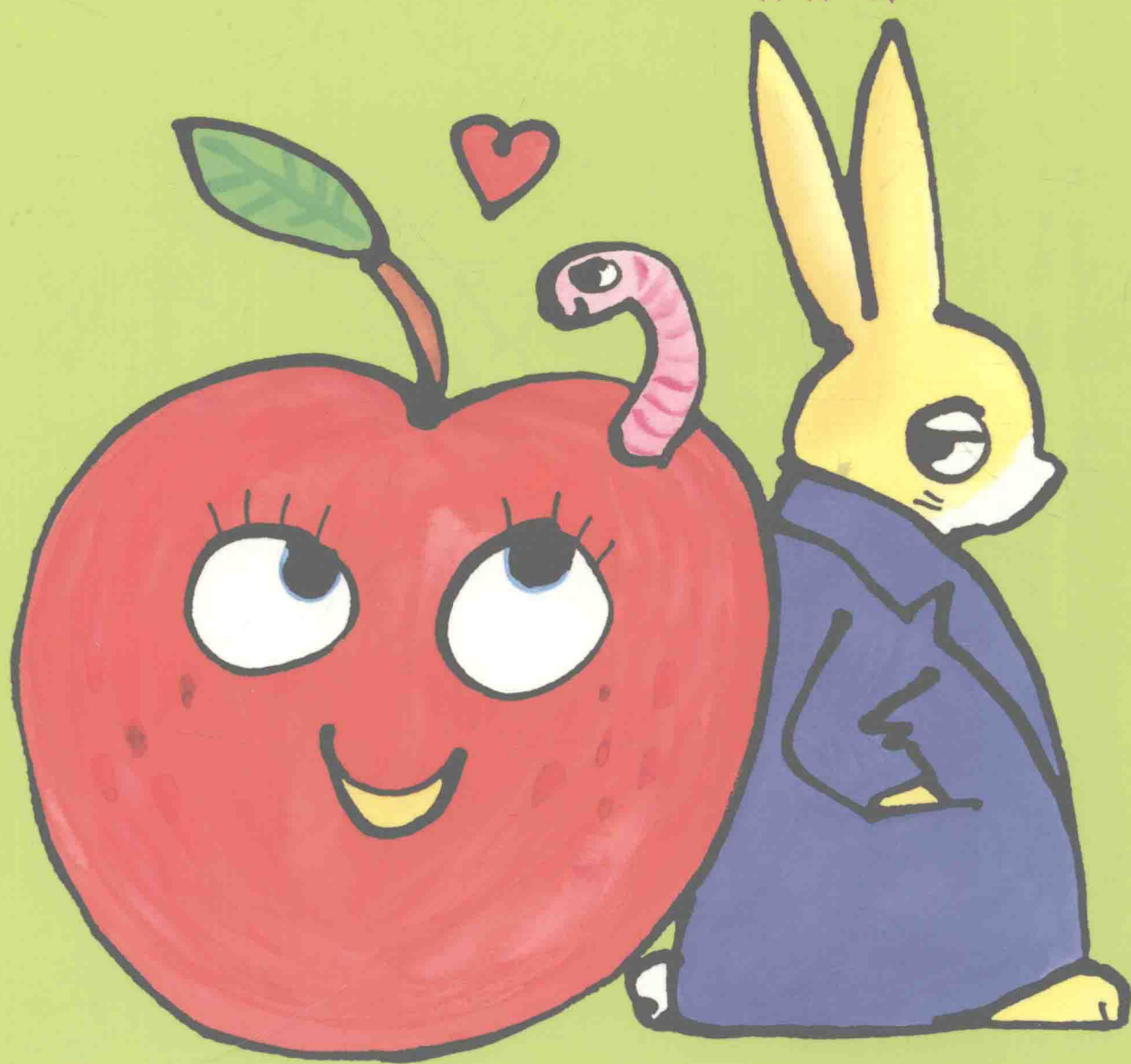


兔子探长
拉潘



苹果的爱恋

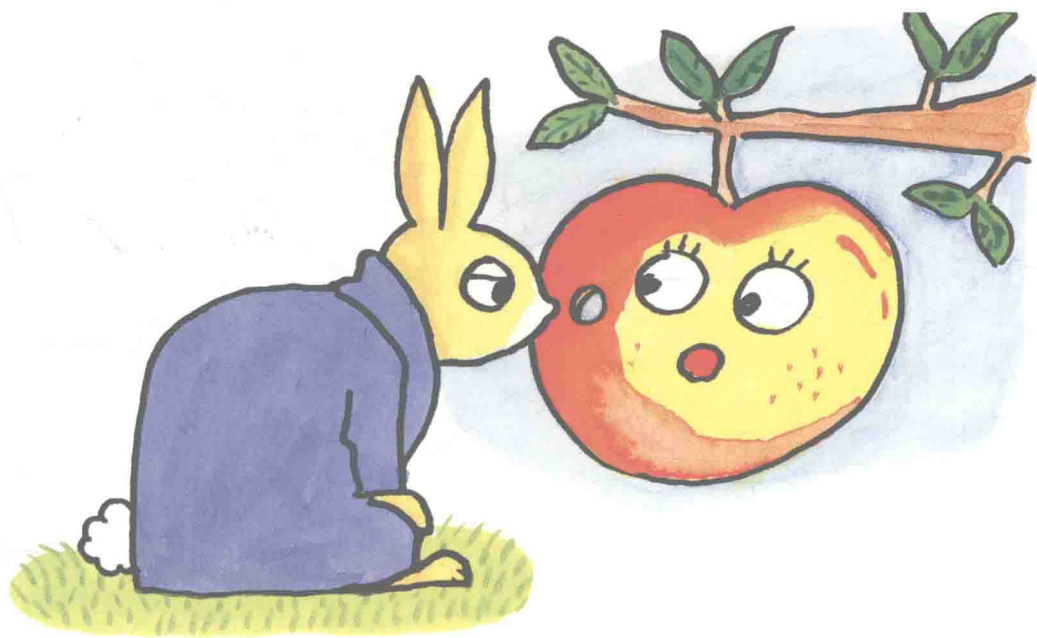
[法] 本尼迪克特·嘉提艾 文/图
孙羽 译



中国电力出版社
CHINA ELECTRIC POWER PRESS

兔子探长拉潘

苹果的爱恋



这本图画书属于：

图书在版编目(CIP)数据

苹果的爱恋 / (法) 嘉提艾编绘; 孙羽译. -- 北京: 中国电力出版社, 2012.5

(兔子探长拉潘)

ISBN 978-7-5123-3043-6

I. ①苹… II. ①嘉… ②孙… III. ①儿童文学—图画故事—法国—现代 IV. ①I565.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第096904号

本书中文简体字翻译版由加利玛出版公司授权, 中国电力出版社出版, 版权代理为博达著作版权代理公司。未经出版者预先书面许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

本书仅限在中国(不含中国香港特别行政区、中国澳门特别行政区、中国台湾省)销售。



版权登记号 北京版权局图字: 01-2011-7124

Copyright © 2008 written by Bénédicte Guettier

Simplified Chinese copyright © 2012 by China Electric Power Press

This simplified Chinese edition was published by arrangement with Gallimard Jeunesse through Bardon Chinese Media Agency

中国电力出版社出版、发行

电话: 010-58383291 传真: 010-58383291

(北京三里河路6号 100044)

印刷: 北京盛通印刷股份有限公司印刷

各地新华书店销售

文字: [法] 本尼迪克特·嘉提艾

绘画: [法] 本尼迪克特·嘉提艾

翻译: 孙羽

责任编辑: 王 嫣

美术编辑: 蔡 颖

责任印制: 邹树群

2012年7月第一版 2012年7月 第一次印刷

889毫米×1194毫米 16开本 2印张 50千字

印数: 0001—8000册 定价: 13.90元

敬告读者

本书封面贴有防伪标签, 刮开涂层可查询真伪

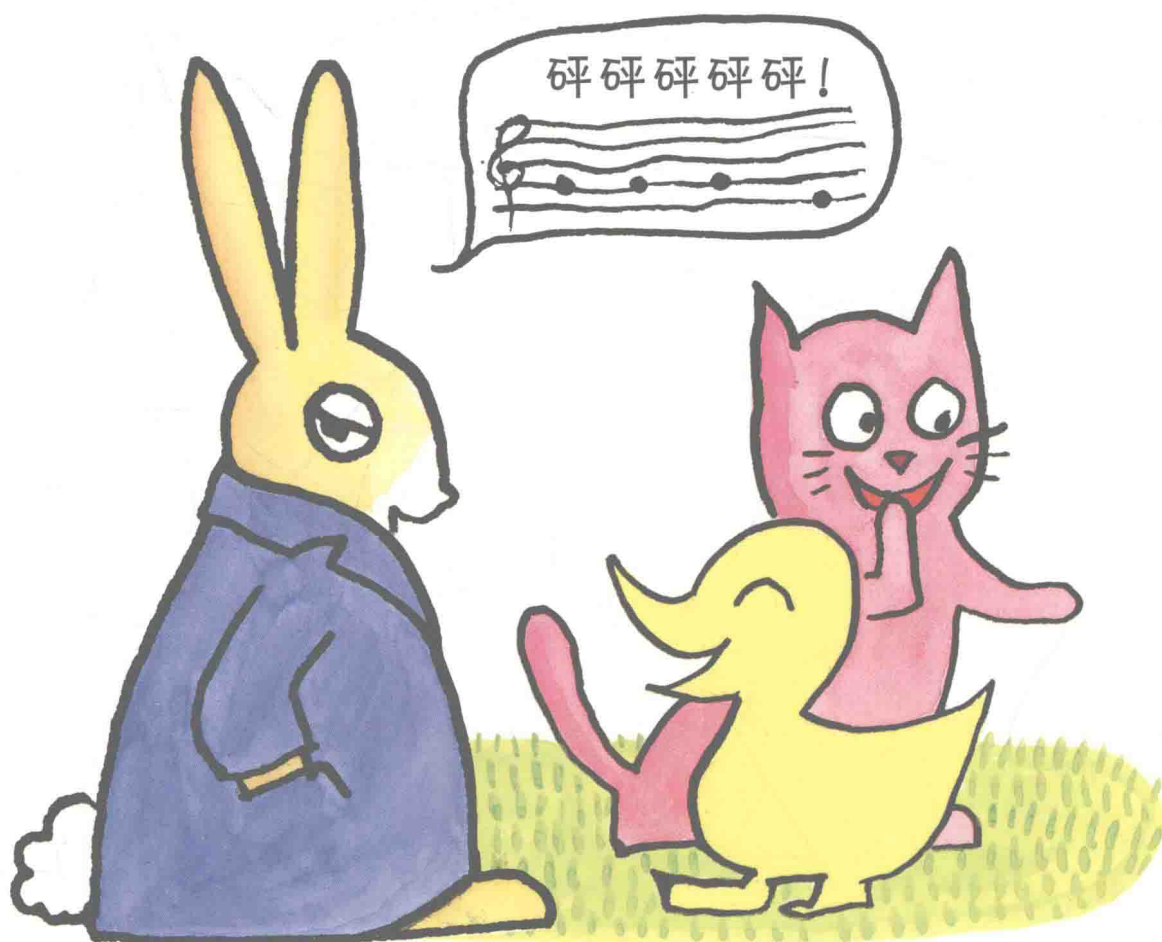
本书如有印装质量问题, 我社发行部负责退换

版权专有 翻印必究

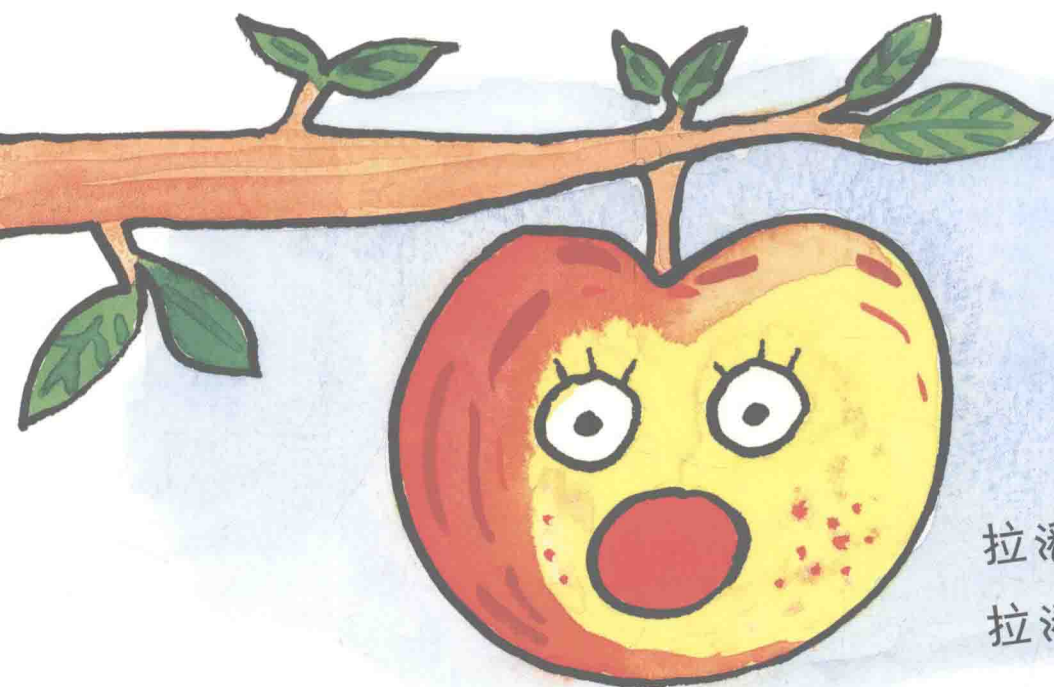
兔子探长拉潘

苹果的爱恋

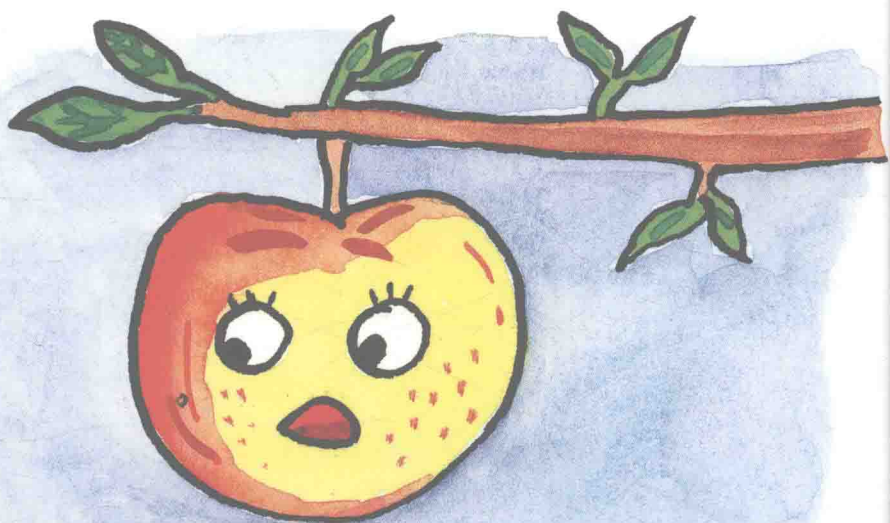
[法] 本尼迪克特·嘉提艾 文/图
孙羽 译



中国电力出版社
CHINA ELECTRIC POWER PRESS



拉潘探长！
拉潘探长！



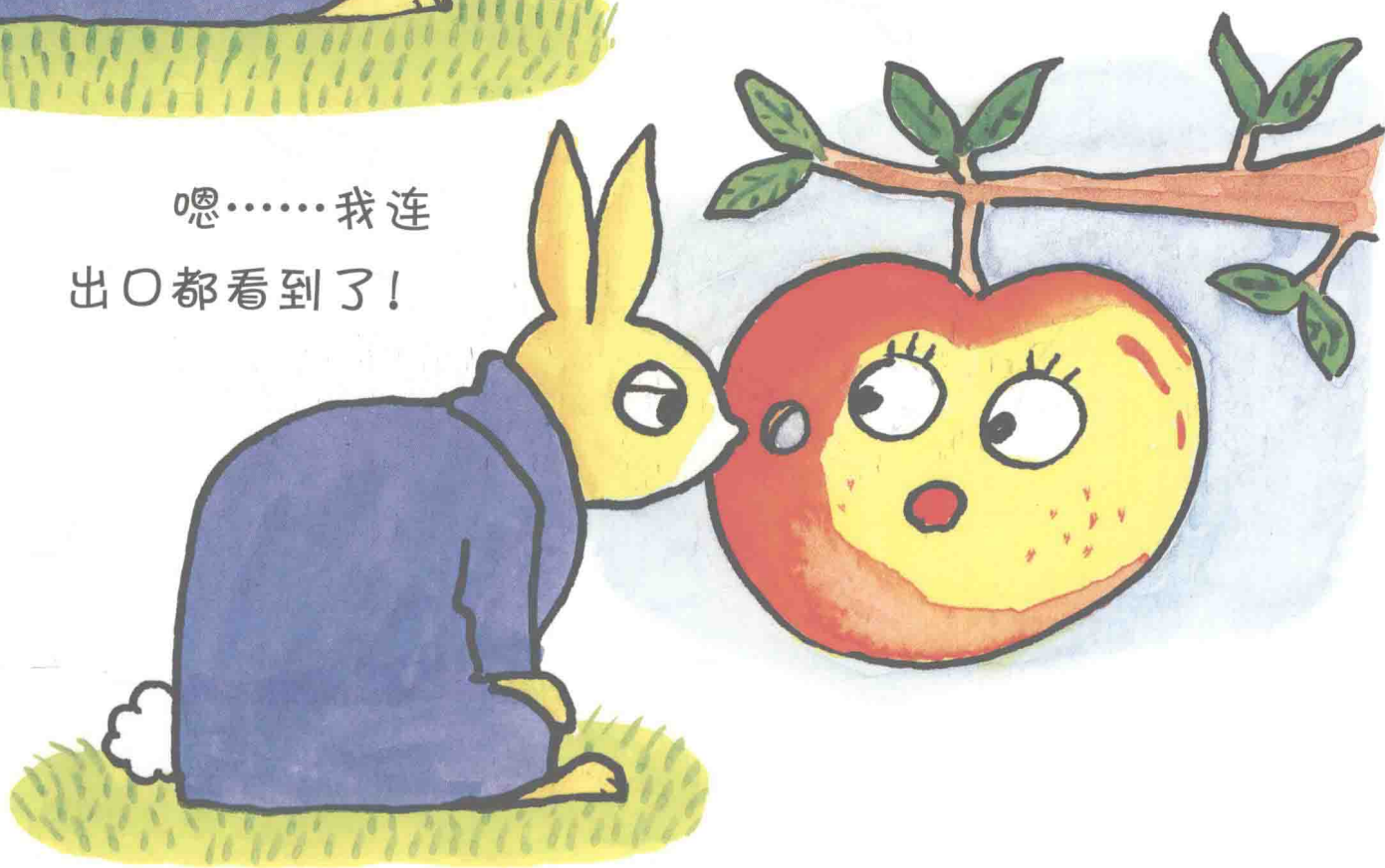
来了！来了！
出什么事情了？

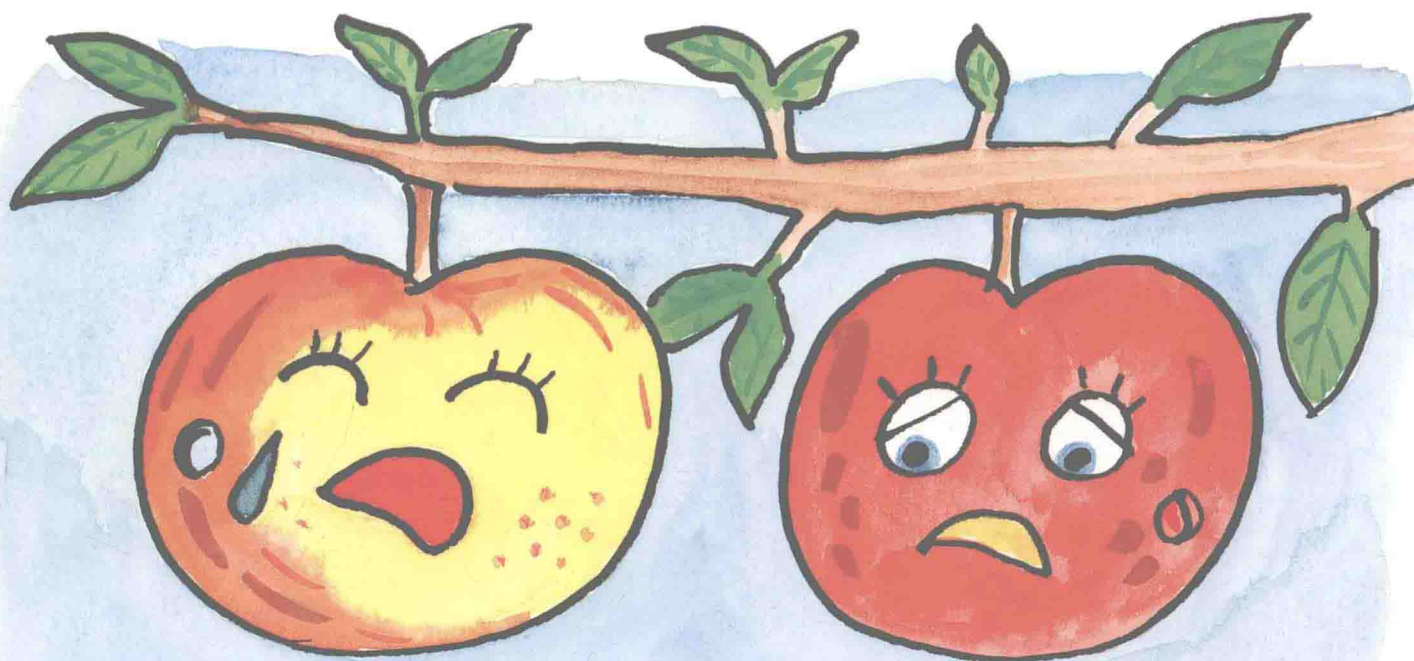




这个礼拜，一直有个不速之客住在我的身体里！您瞧！那里……您能看到它凿的入口吗？

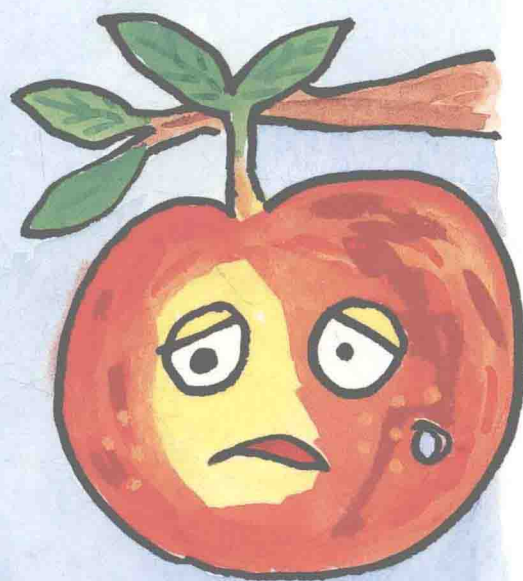
嗯……我连出口都看到了！



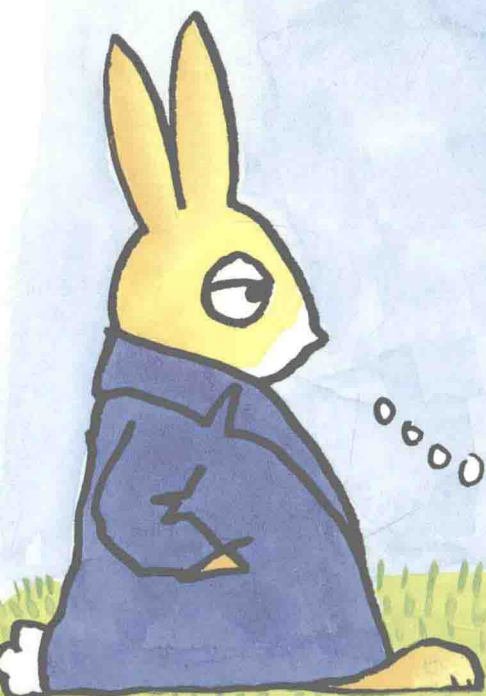


这可是个大麻烦！拉潘探长！它一直呆在我的身体里，而且还一直在吃我的果肉！最后它就逃跑了，连一分钱房租都没给我付！

我也遇到同样的问题了！

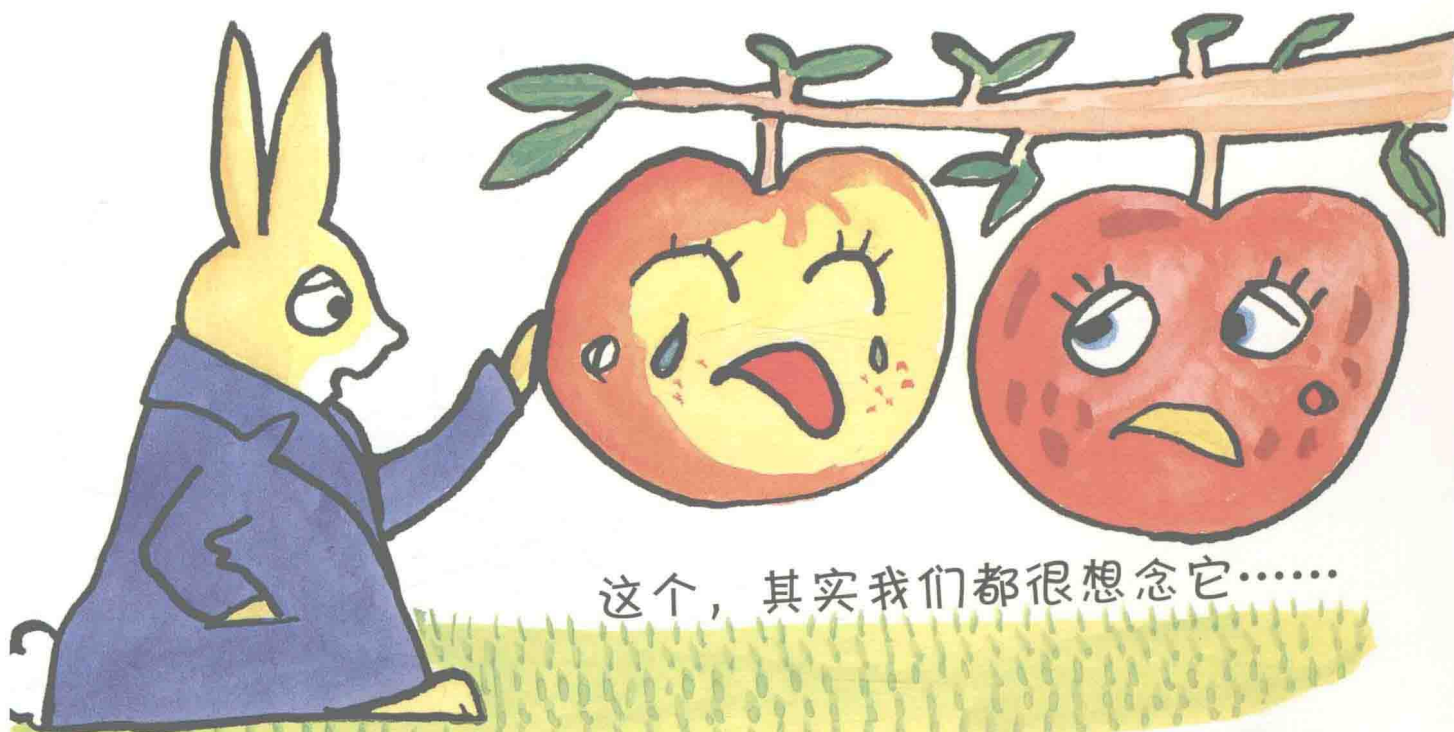


还有我！

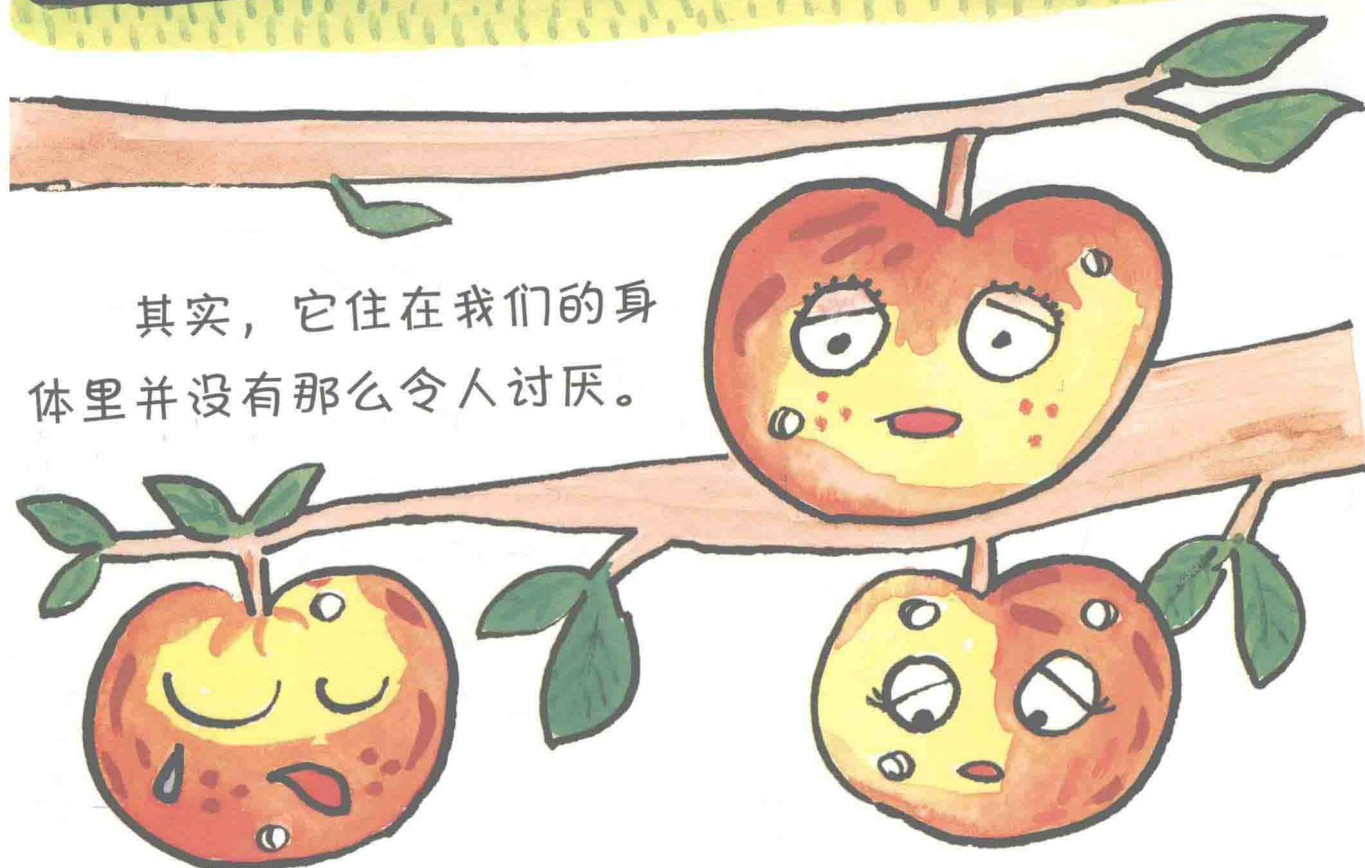


嗯！这只虫子好像袭击了所有的苹果！

这只讨厌的虫子在同一时间袭击了你们！我想你们一定希望尽快赶走它吧！



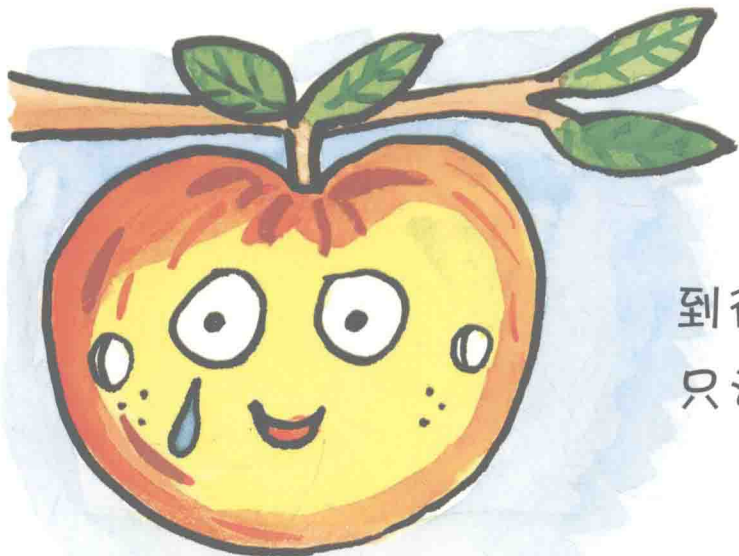
这个，其实我们都很想念它……



其实，它住在我们的身体里并没有那么令人讨厌。

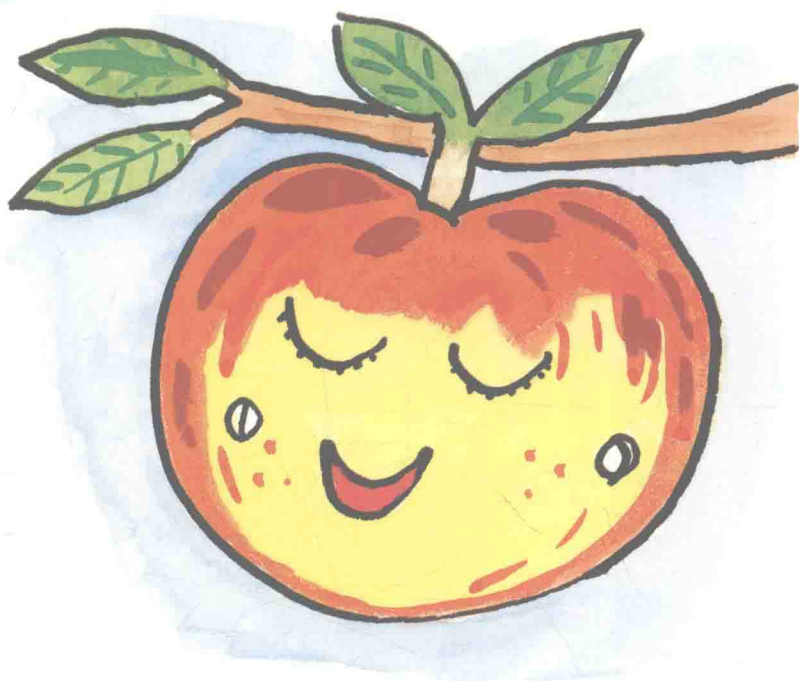
它说我非常美丽……

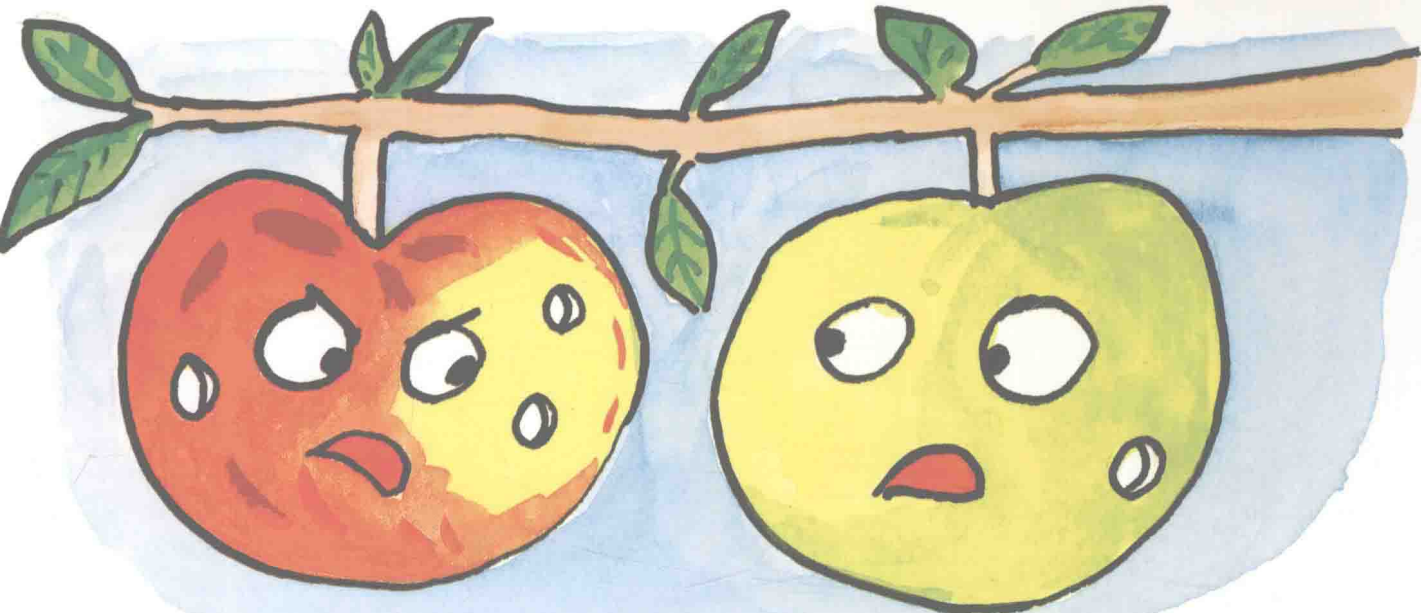
还有我，它说我非常好吃！



事实上，有的苹果甚至感到很荣幸！因为大家都说，它只选择最漂亮的苹果！

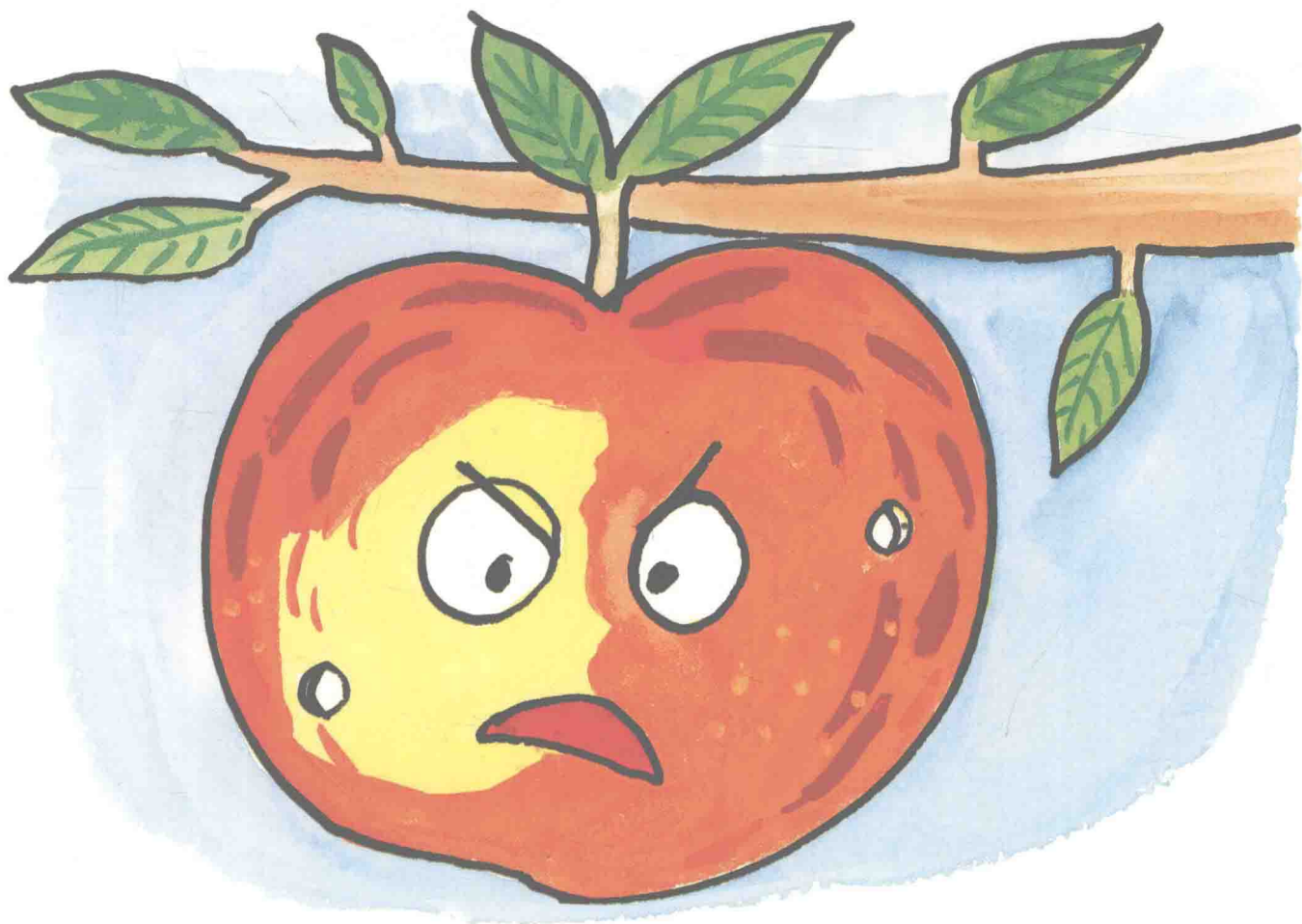
这不是一件倒霉的事情，应该值得羡慕才对！





都怪佳妮，是她把
虫子赶走的！

因为我讨厌它！
这难道不对吗？

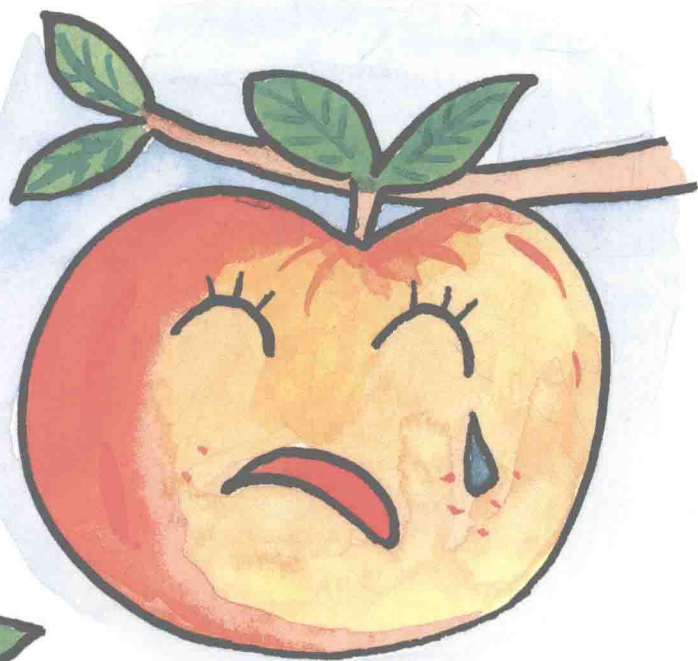


够了！姑娘们！这条虫子给我们惹了不少麻烦！我们对它的看法完全不一样！

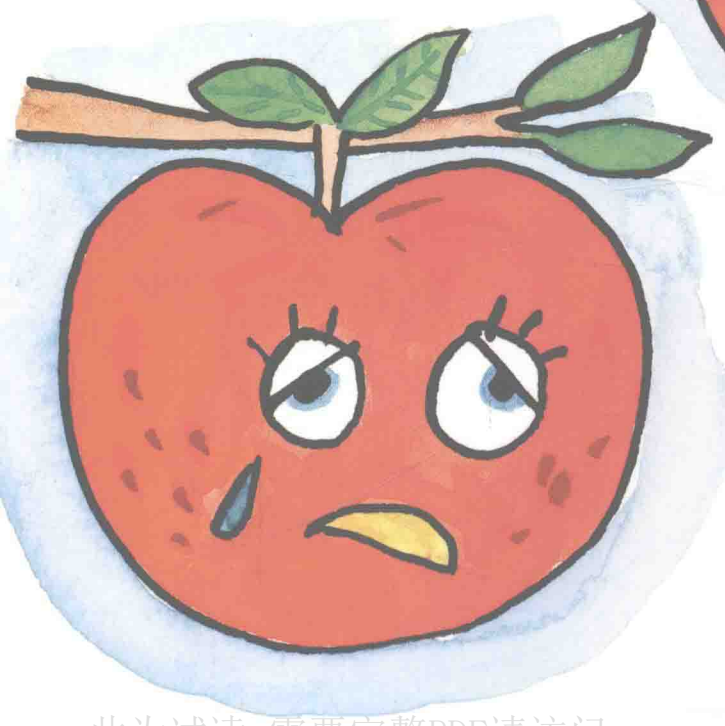


现在，想想我们的未来吧！谁还愿意吃我们呢？

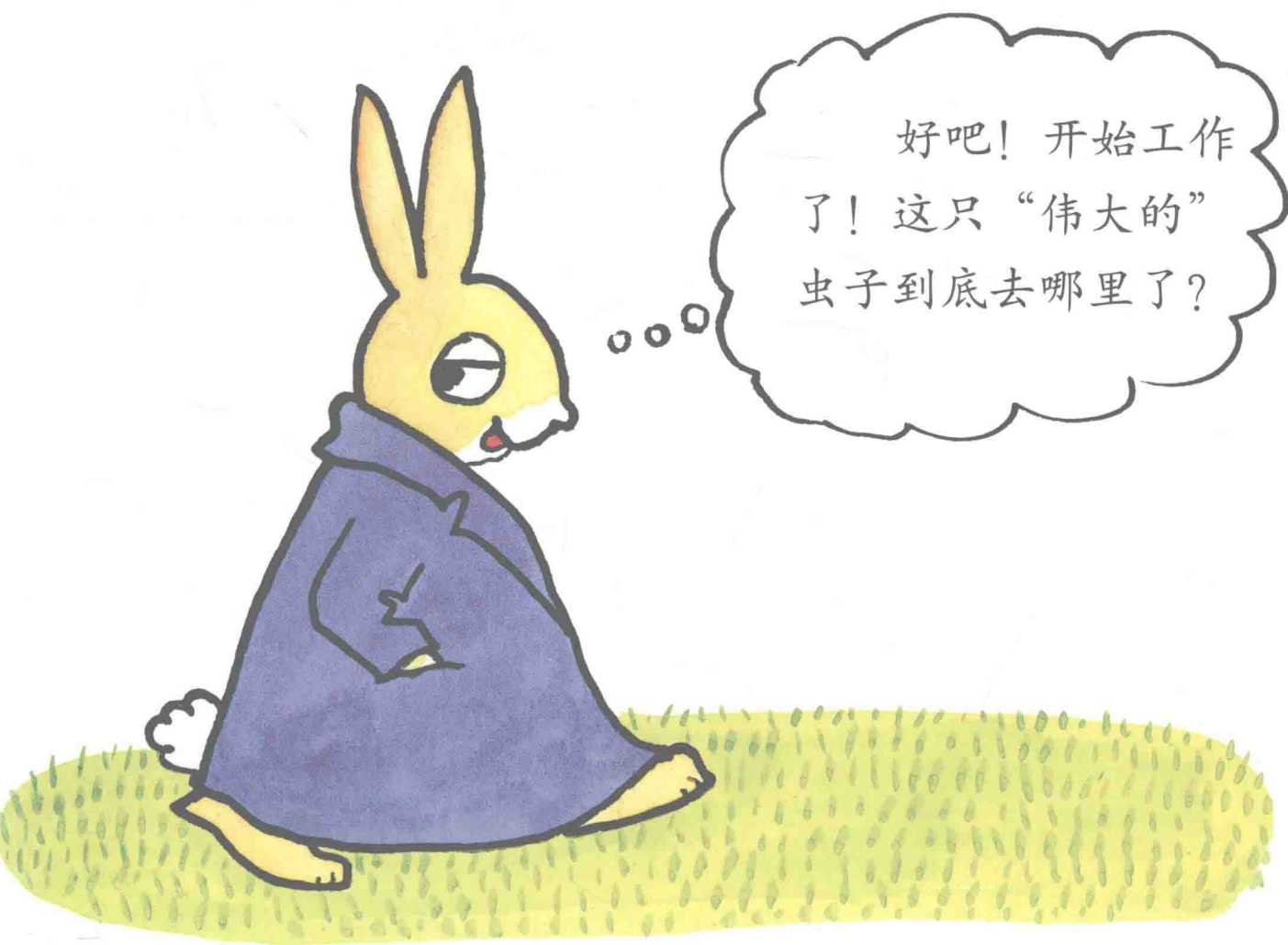
我们只能被做
成苹果馅饼了！



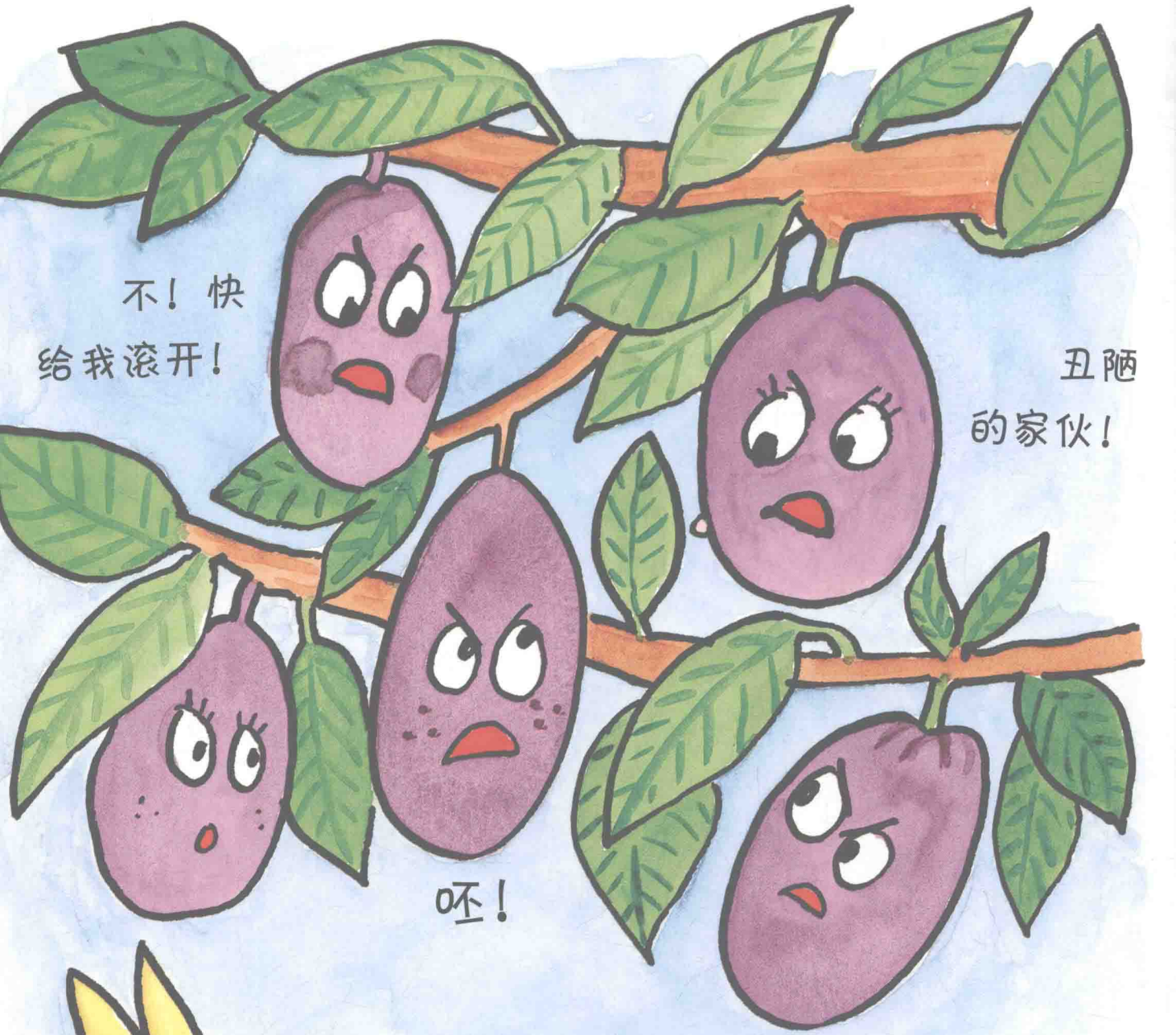
或者是苹果泥！



好了！好了！不要夸大其词！你们还是很完美的！如果我能抓到这只虫子，你们一定还会继续茁壮成长！



好吧！开始工作了！这只“伟大的”虫子到底去哪里了？



不！快
给我滚开！

丑陋
的家伙！

呸！

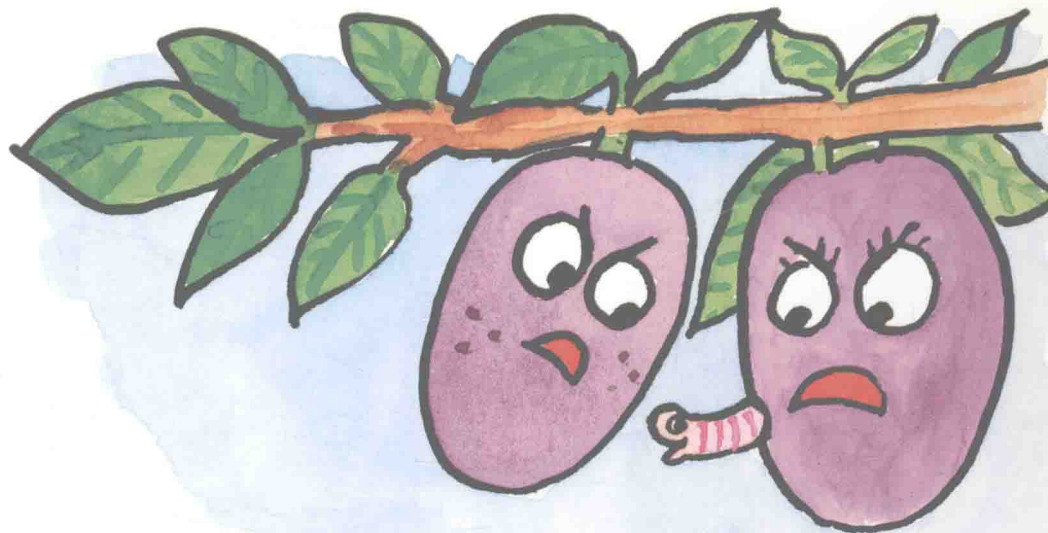


。。。〇〇〇

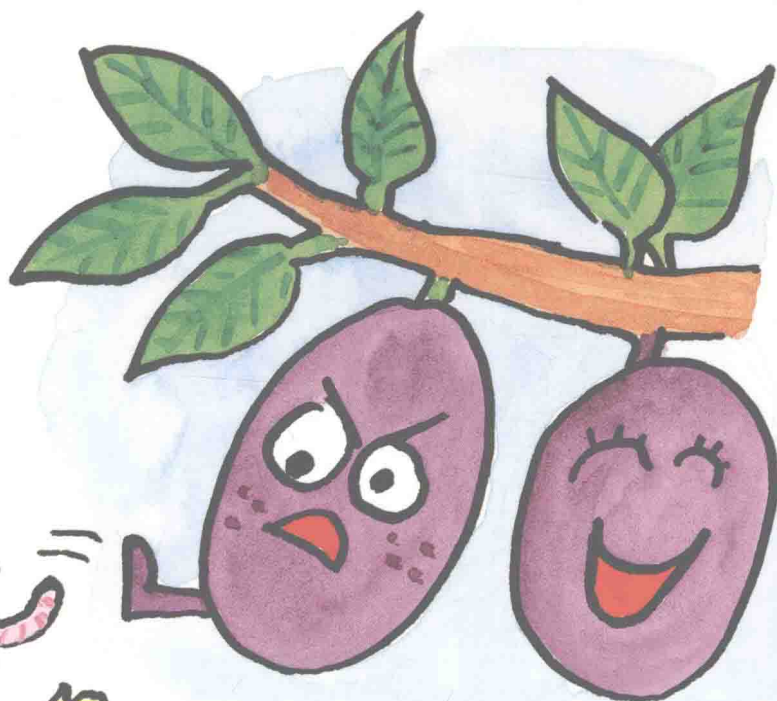
咦？他们在吵什么呢？



你们好，
李子们！

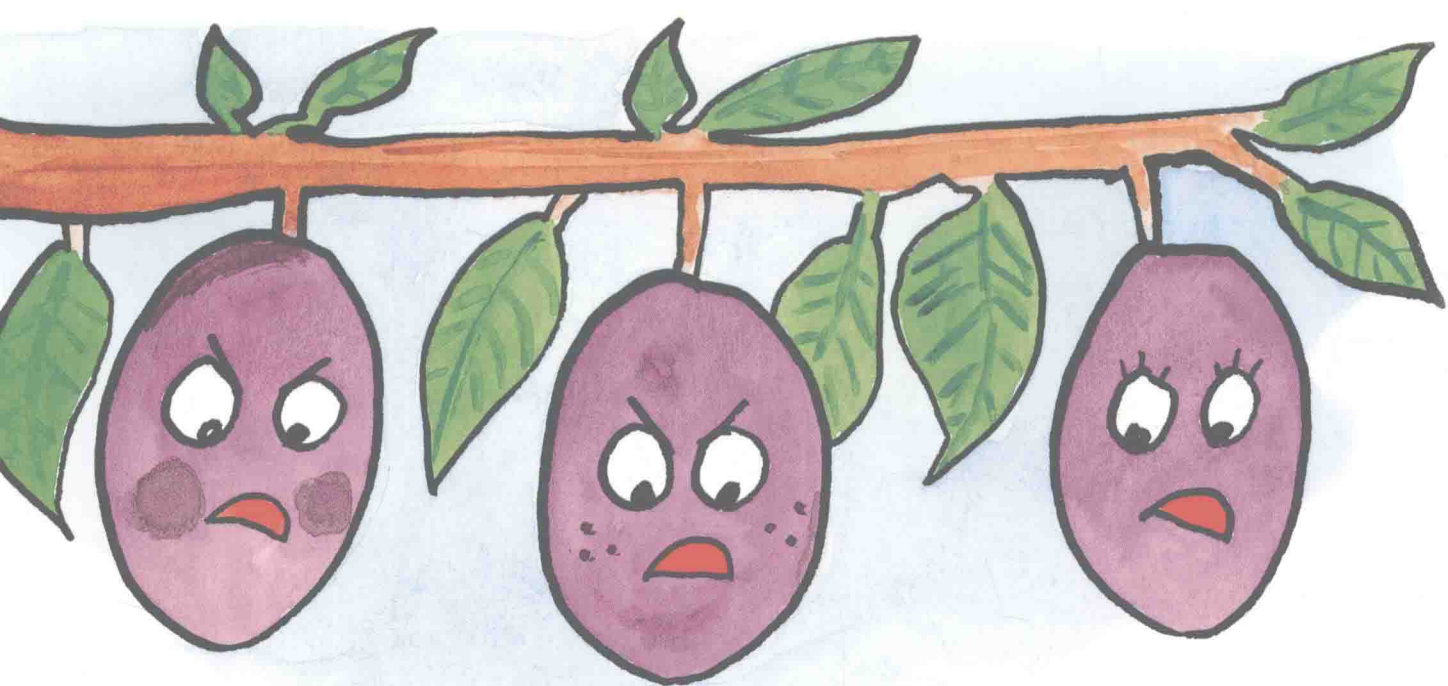


快给我滚开！



出去！

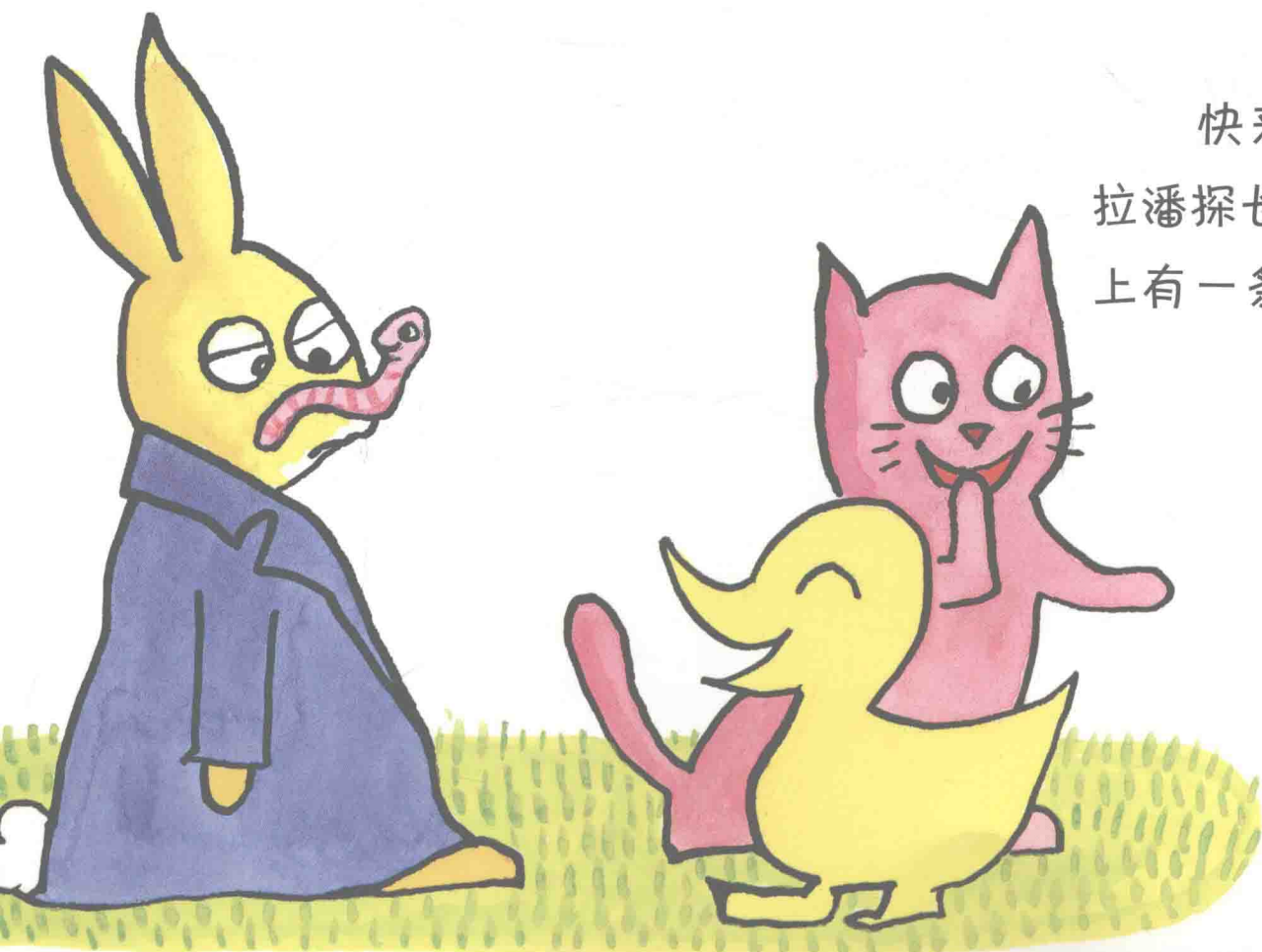




卑鄙的家伙！

这个丑陋的
家伙想要吃掉我
们的果肉！

还有，它的
脚实在太臭了！



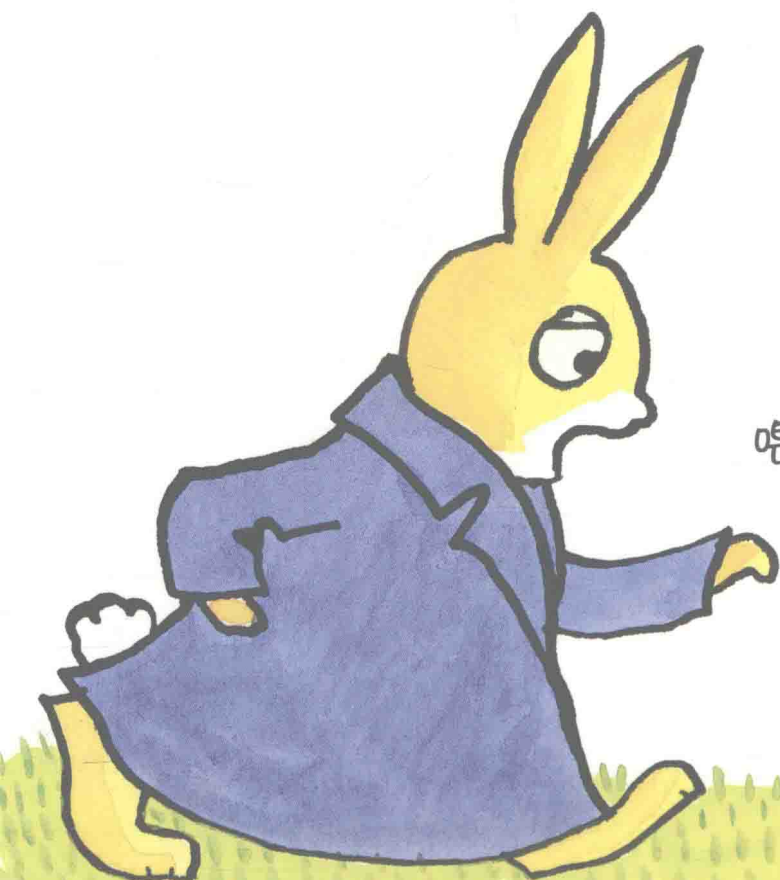
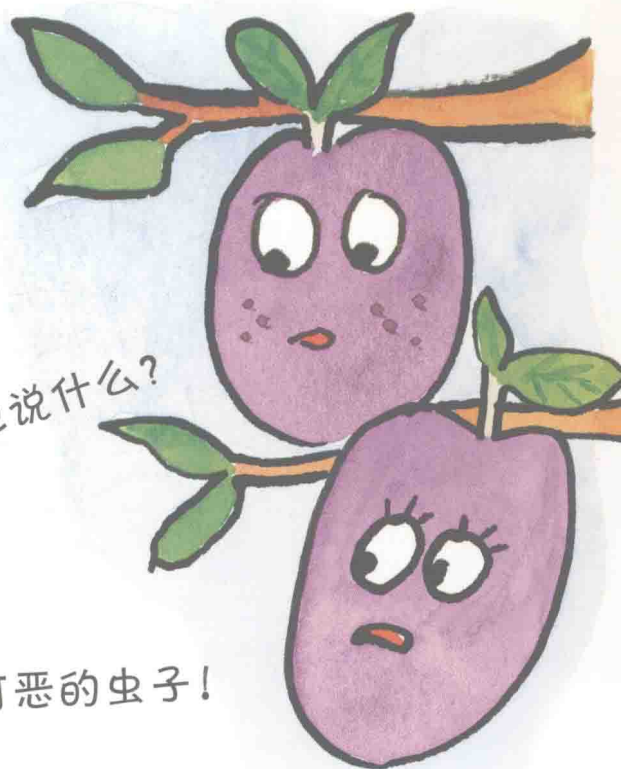
快来看啊！
拉潘探长的鼻子
上有一条虫子！

好吧，没关系
伙计们！我还是会
衷心喜欢你们的！
我不会恨你们的！
我可爱的李子们！



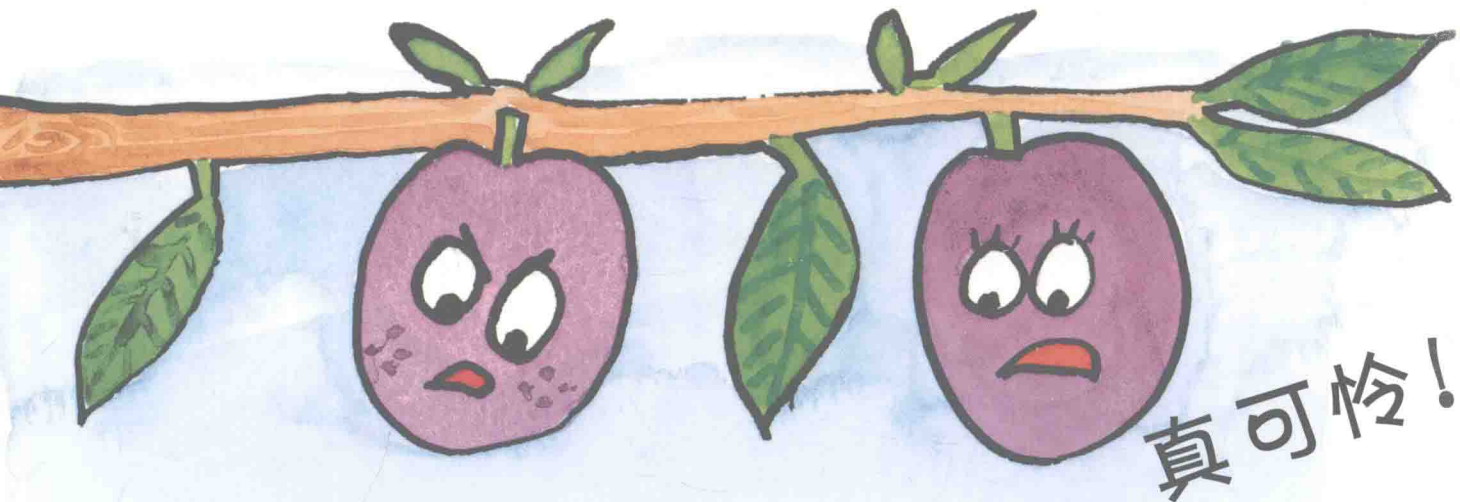
他说什么？

可恶的虫子！



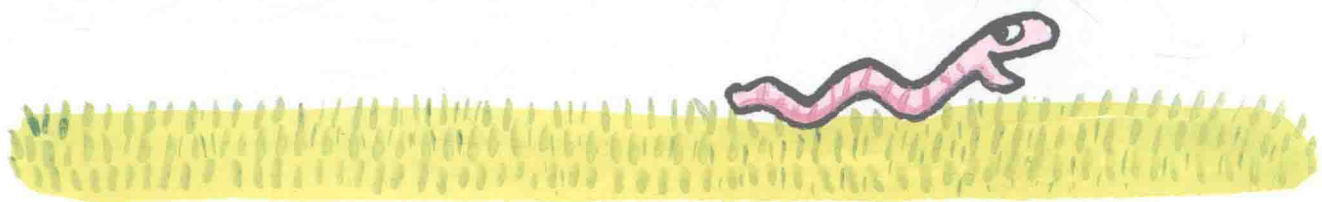
喂！你要跑到哪里去？



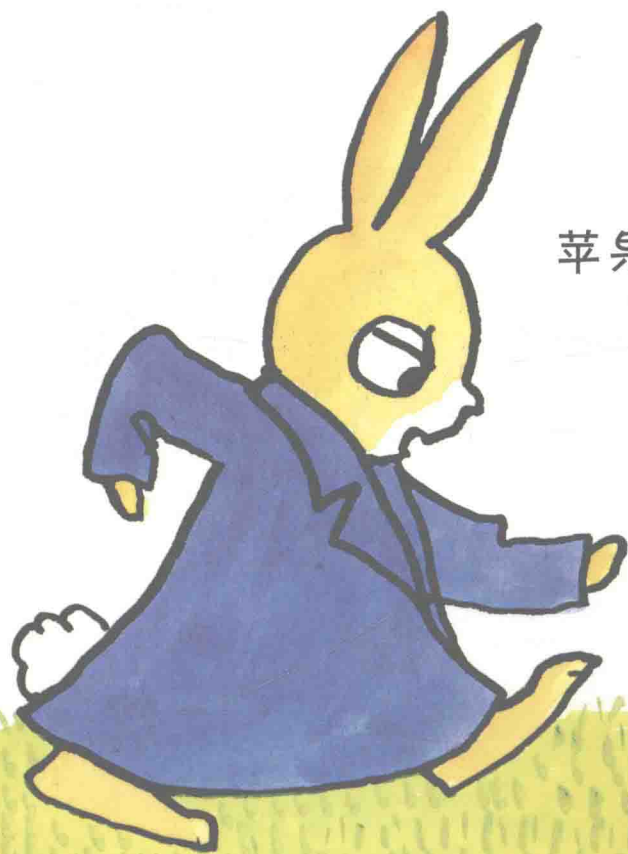


真可怜！

我要回到苹果身边去！她们可比你们温柔，比你们甜美，比你们友好多了！而且，我也不喜欢独自一个人呆着！



喂！你给我站住！
苹果们根本不欢迎你！



您在开玩笑吗？拉潘探长！她们一定会张开双臂欢迎我的！

